



# Leistungserklärung (DoP): GEZE Slimdrive EMD F-IS

DE


Kennung Leistungserklärung	GEZE Slimdrive EMD F-IS_0672-CPR-0109
1. Produktart	GEZE Drehtürsysteme
2. Identnummern	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Verwendungszweck	Drehtürsysteme mit integrierter Schließfolgeregelung für 2-flügelige Feuer- und Rauchschutztüren (F-IS)
4. Hersteller	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Bevollmächtigter	----
6. System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit	1
7. Harmonisierte Norm	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Notifizierte Stelle	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. ID Zertifikat	0672-CPR-0109
<b>9. Erklärte Leistung</b>	<b>Festgestellte wesentliche Merkmale</b>
EN 1158 - Selbstschließend	Anforderungen "selbstschließend" erfüllt - EN 1158:1997 + A1:2002 Abschnitte 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - Dauerfunktion des Selbstschließens	Anforderungen "Dauerfunktion" erfüllt - EN 1158:1997 + A1:2002 Abschnitte 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Gefährliche Substanzen	Keine gefährlichen Substanzen im Sinne der EG-Richtlinien und der REACH-Verordnung
<b>EN 1158 Klassifizierung</b>	
Anwendungsklasse	3 (Klasse 3 = Öffentliche Gebäude)
Dauerfunktion des Selbstschließens	8 (Klasse 8 = 500.000 Zyklen)
Schließfolgeregler-Größe	3-6 (Schließfolgeregler-Größen = 3-7)
Eignung zur Verwendung an Feuer-/Rauchschutztüren	1 (Klasse 0 = nicht geeignet, 1 = geeignet)
Sicherheit	1 (Klasse 1 = Personensicherheit)
Korrosionsbeständigkeit	3 (nach EN 1670: Klasse 0 = keine definiert, Klasse 1 = geringe, Klasse 2 mittlere, Klasse 3 = hohe, Klasse 4 = sehr hohe)
10. Leistung Produkt	Die Leistung des Produktes nach Nr. 1 entspricht der erklärten Leistung nach Nr. 9. Verantwortlich für die Erstellung der Leistungserklärung nach Nr. 9 ist allein der Hersteller nach Nr. 4.
Ort, Datum	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, Geschäftsführer	


# Declaration of Performance (DoP): GEZE Slimdrive EMD F-IS


EN


ID for Declaration of Performance	GEZE Slimdrive EMD F-IS_
1. Type of product	GEZE swing door systems
2. Identity numbers	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Intended use	Swing door systems with integrated closing sequence control for double-leaf fire and smoke protection doors (F-IS)
4. Manufacturer	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Authorised signatory	----
6. System for evaluating consistency of performance	1
7. Harmonised standard	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Notified office	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. ID certificate	
<b>9. Declared performance</b>	<b>Important characteristics determined</b>
EN 1158 - Self-closing	"Self-closing" requirements fulfilled - EN 1158:1997 + A1:2002 sections 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - Permanent function of the self-closing feature	"Permanent function" requirements fulfilled - EN 1158:1997 + A1:2002 sections 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Hazardous substances	No hazardous substances in the sense of the EC guidelines and REACH directive
<b>EN 1158 Classification</b>	
Application class	3 (Class 3 = Public buildings)
Permanent function of self-closing	8 (Class 8 = 500,000 cycles)
Door closing sequence selector closing force	3-6 (Door coordinator sizes = 3-7)
Suitability for use on fire/smoke protection doors	1 (Class 0 = not suitable, 1 = suitable)
Safety	1 (Class 1 = personal safety)
Corrosion resistance	3 (acc. to EN 1670: Class 0 = none defined, Class 1 = low, Class 2 medium, Class 3 = high, Class 4 = very high)
10. Product performance	The performance of the product according to No. 1 conforms to the declared performance according to No. 9. The manufacturer under No. 4 is solely responsible for preparing the declaration of performance according to No. 9.
Place, date	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, Managing Director	



Означение декларация за мощност	
1. Вид продукт	—
2. Идентификационен номер	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Цел на използване	
4. Производител	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21–29, -71229 Leonberg, Германия.
5. Упълномощено лице	----
6. Система за оценяване на стабилността на резултатите	1
7. Хармонизиран стандарт	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Нотифициран орган	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. ID сертификат	
<b>9. Декларирана мощност</b>	<b>Установени съществени белези</b>
EN 1158 - Автоматично затварящи се	Изпълнени изисквания "автоматично затварящи се" - EN 1158:1997 + A1:2002 раздели 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - Постоянна функция на автоматично затваряне	Изпълнени изисквания "постоянна функция" - EN 1158:1997 + A1:2002 раздели 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Опасни субстанции	Без опасни субстанции по смисъла на директивите на ЕО и разпоредба REACH
<b>EN 1158 Класифициране</b>	
Клас приложение	3 (клас 3 = обществено сграда)
Постоянна функция на автоматично затваряне	8 (клас 8 = 500 000 цикъла)
Размер регулатор на последователността на затваряне	3-6 (размери регулатори на последователността на затваряне = 3-7)
Пригодност за използване на пожаро-/ димозащитни врати	1 (клас 0 = не подходящи, 1 = подходящи)
Безопасност	1 (клас 1 = безопасност за хора)
Устойчивост на корозия	3 (съгласно EN 1670: клас 0 = не дефинирано, клас 1 = нисък, клас 2 среден, клас 3 = висок, клас 4 = много висок)
10. Мощност на продукта	Мощността на продукта според № 1 съответства на декларираната мощност според № 9. Отговорен за съставяне на декларация за мощност според № 9 е единствено производителят според № 4.
Населено място, дата	Leonberg, 23.01.2018
Джералд Хаас, Изпълнителен Директор	


<b>Identifikation ydeevnedeklaration</b>		–
1. Produktart		
2. Id-numre	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770	
3. Anvendelsesformål		
4. Producent	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg	
5. Befuldsmægtiget	----	
6. System til vurdering af ydeevnen over tid	1	
7. Harmoniseret standard	EN 1158:1997 + A1:2002	
8.1. Notificeret organ	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672	
8.2. Id certifikat		
<b>9. Deklareret ydeevne</b>	<b>Konstaterede væsentlige egenskaber</b>	
EN 1158 - Selvlukkende	Krav "selvlukkende" opfyldt - EN 1158:1997 + A1:2002 afsnit 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8	
EN 1158 - Selvlukkende kontinuerlig funktion	Krav "kontinuerlig funktion" opfyldt - EN 1158:1997 + A1:2002 afsnit 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2	
Farlige substanser	Ingen farlige substanser iht. EF-direktiver og REACH-forordningen	
<b>EN 1158 Klassificering</b>		
Anvendelsesklasse	3 (klasse 3 = offentlige bygninger)	
Selvlukkende kontinuerlig funktion	8 (klasse 8 = 500.000 cyklusser)	
Lukkesekvensregulator-størrelse	3-6 (Lukkesekvensregulator-størrelser = 3-7)	
Egnet til brug på brand-/røgdøre	1 (klasse 0 = ikke egnet, 1 = egnet)	
Sikkerhed	1 (klasse 1 = personsikkerhed)	
Korrosionsbestandighed	3 (iht. EN 1670: Klasse 0 = ingen defineret, klasse 1 = lav, klasse 2 moderat, klasse 3 = høj, klasse 4 = meget høj)	
10. Produktets ydeevne	Produktets ydeevne iht. nr. 1 svarer til den deklarerede ydeevne iht. nr. 9. Ansvarlig for udarbejdelsen af ydeevnedeklarationen iht. nr. 9 er alene producenten iht. nr. 4.	
Sted, dato	Leonberg, 23.01.2018	
Gerald Haas, direktør		

<b>Toimivusdeklaratsiooni tähis</b>	–
1. Toote tüüp	
2. Tootenumber	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Kasutusotstarve	
4. Tootja	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Volitatud esindaja	----
6. Töökindluse hindamise süsteem	1
7. Harmoniseeritud norm	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Teatatud asukoht	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. ID-sertifikaat	
<b>9. Deklareeritud jõudlus</b>	<b>Kindlaksmääratud olulised tunnused</b>
EN 1158 - isesulguv	"Isesulguva" nõuded täidetud – EN 1158:1997 + A1:2002 peatükid 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1–5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 – isesulguva püsifunktsioon	"Püsifunktsiooni" nõuded täidetud – EN 1158:1997 + A1:2002 peatükid 5.2.5, 5.2.7.1–5.2.7.2
Ohtlikud ained	Pole ohtlike aineid EL-i direktiivide ja REACH-i regulatsiooni mõttes
<b>EN 1158 klassifikatsioon</b>	
Kasutusklass	3 (klass 3 = avalikud hooned)
Isesulgumise püsifunktsioon	8 (klass 8 = 500 000 tsüklit)
Uksesulguri suurus	3-6 (Uksesulguri suurus = 3-7)
Sobivus kasutamiseks tule-/ suitsutõkkeustel	1 (klass 0 = ei sobi, 1 = sobib)
Kasutuskindlus	1 (klass 1 = isikukaitse)
Korrosioonikindlus	3 (EN 1670 järgi: klass 0 = puudub, klass 1 = väike, klass 2 = keskmine, klass 3 = kõrge, klass 4 = väga kõrge)
10. Toote jõudlus	Toote toimivus (nr 1) on kooskõlas deklareeritud toimivusega (nr 9). Toimivusdeklaratsiooni (nr 9) koostamise eest vastutab ainult tootja (nr 4).
Koht, kuupäev	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, tegevjuht	

<b>Tunnistus toimintaselvitys</b>	–
1. Tuotetyyppi	
2. Tunnusnumerot	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Käyttötarkoitus	
4. Valmistaja	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Valtuutettu	----
6. Järjestelmä toimintojatkuvuuden arviointiin	1
7. Sovellettu normi	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Ilmoitettu paikka	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. ID-varmenne	
<b>9. Selvitetty toiminto</b>	<b>Määritetyt olennaiset ominaisuudet</b>
EN 1158 - Itsesulkeutuva	"Itsesulkeutuvuuden" vaatimukset täyttävät – EN 1158:1997 + A1:2002 luvut 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 – 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - Itsesulkeutuvuuden kestotoiminto	"Kestotoiminnon" vaatimukset täyttävät – EN 1158:1997 + A1:2002 luvut 5.5.2, 5.2.7.1 – 5.2.7.2
Vaaralliset aineet	Ei EY:n direktiivien ja REACH-asetuksen mukaisia vaarallisia aineita
<b>EN 1158 Luokitus</b>	
Käyttöluokka	3 (luokka 3 = julkinen rakennus)
Itsesulkeutuvuuden kestotoiminto	8 (luokka 8 = 500 000 sykliä)
Sulkeutumisjärjestyksen säätimen taso	3-6 (Sulkeutumisjärjestyksen säätimen tasot = 3–7)
Soveltuvuus palo-/savusuojaoviin	1 (luokka 0 = ei sovi, 1 = sopii)
Turvallisuus	1 (luokka 1 = henkilöturvallisuus)
Korroosionkestävyys	3 (EN 1670 mukaan: luokka 0 = ei määritetty, luokka 1 = vähäinen, luokka 2 keskimääräinen, luokka 3 = korkea, luokka 4 = erittäin korkea)
10. Tuotteen suorituskyky	Tuotteen suorituskyky numeron 1 mukaan vastaa numerossa 9 selvitettyä toimintoa. Valmistaja numeron 4 mukaan on yksin vastuussa numeron 9 mukaan laaditusta toimintaselvityksestä.
Paikka, päivämäärä	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, toimitusjohtaja	

# Déclaration des performances (DoP): Slimdrive EMD-F-IS GEZE

FR

Identification Déclaration des performances	Slimdrive EMD-F-IS GEZE_
1. Type de produit	Systèmes GEZE pour portes battantes
2. Numéros d'identification	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Usage prévu	Systèmes pour portes battantes avec sélecteur de fermeture intégré pour portes coupe-feu et portes pare-flammes (F-IS) à 2 vantaux
4. Fabricant	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Mandataire	----
6. Système pour l'évaluation des performances	1
7. Norme harmonisée	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Autorité notifiante	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. Certificat ID	
<b>9. Performances déclarées</b>	<b>Principales caractéristiques constatées</b>
EN 1158 - fermeture automatique	Exigences « fermeture automatique » remplies - EN 1158:1997 + A1:2002 paragraphes 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - fonctionnement continu de la fermeture automatique	Exigences « fonctionnement continu » remplies - EN 1158:1997 + A1:2002 paragraphes 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Substances dangereuses	Aucune substance dangereuse au sens entendu par les directives CE et la directive REACH
<b>Classification EN 1158</b>	
Classe d'usage	3 (classe 3 = bâtiments publics)
Fonctionnement continu de la fermeture automatique	8 (classe 8 = 500.000 cycles)
Dimensions du régulateur de suivi de fermeture	3-6 (Dimensions du régulateur de suivi de fermeture = 3-7)
Compatibilité avec les portes coupe-feu/pare-fumée	1 (classe 0 = non compatible, 1 = compatible)
Sécurité	1 (classe 1 = sécurité des personnes)
Résistance à la corrosion	3 (selon EN 1670 : classe 0 = néant, classe 1 = faible, classe 2 moyenne, classe 3 = élevée, classe 4 = très élevée)
10. Performances du produit	La performance du produit désignée sous n° 1 correspond à la performance déclarée sous n° 9. Le seul et unique responsable de l'établissement de la déclaration de performance selon n° 9 est le fabricant désigné sous n° 4.
Lieu, date	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, Directeur	




# Δήλωση ισχύος (DoP): GEZE Slimdrive EMD F-IS

EL

Χαρακτηρισμός Δήλωση απόδοσης	GEZE Slimdrive EMD F-IS_
1. Τύπος προϊόντος	Συστήματα ανοιγόμενων θυρών GEZE
2. Αριθμοί αναγνώρισης	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Σκοπός χρήσης	Συστήματα ανοιγόμενων θυρών με ενσωματωμένο μηχανισμό ρύθμισης προτεραιότητας διαδοχικού κλεισίματος φύλλων πόρτας για δίφυλλες πόρτες καπνού και πυρός (F-IS)
4. Κατασκευαστής	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Πληρεξούσιος	----
6. Σύστημα για την αξιολόγηση της σταθερότητας απόδοσης	1
7. Εναρμονισμένο πρότυπο	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Κοινοποιημένος φορέας	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. Πιστοποιητικό αναγνωριστικού αριθμού	
<b>9. Δηλωθείσα ισχύς</b>	<b>Καταγεγραμμένα βασικά χαρακτηριστικά</b>
EN 1158 - Αυτόματο κλείσιμο	Πληρούνται οι απαιτήσεις "αυτόματου κλεισίματος" - EN 1158:1997 + A1:2002 Παράγραφοι 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - Διαρκής λειτουργία αυτόματου κλεισίματος	Πληρούνται οι απαιτήσεις "διαρκούς λειτουργίας" - EN 1158:1997 + A1:2002 Παράγραφοι 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Επικίνδυνες ουσίες	Δεν υπάρχουν επικίνδυνες ουσίες υπό την έννοια των οδηγιών EK και του κανονισμού REACH
<b>EN 1158 Κατάταξη</b>	
Κατηγορία εφαρμογής	3 (Κατηγορία 3 = Δημόσια κτίρια)
Διαρκής λειτουργία αυτόματου κλεισίματος	8 (Κατηγορία 8 = 500.000 κύκλοι)
Μέγεθος ρυθμιστή ακολουθίας κλεισίματος	3-6 (Μεγεθθ ρυθμιστή ακολουθίας κλεισίματος = 3-7)
Καταλληλότητα για χρήση σε πόρτα καπνού/πυρός	1 (Κατηγορία 0 = ακατάλληλο, 1 = κατάλληλο)
Ασφάλεια	1 (Κλάση 1 = ασφάλεια ατόμων)
Ανοχή σε διάβρωση	3 (κατά EN 1670:Κατηγορία 0 = μη καθορισμένη, Κατηγορία 1 = ελάχιστη, Κατηγορία 2 = μέτρια, Κατηγορία 3 = υψηλή, Κατηγορία 4 = πολύ υψηλή)
10. Ισχύς προϊόντος	Η απόδοση του προϊόντος κατά τον αρ. 1 αντιστοιχεί στη δηλωθείσα απόδοση κατά τον αρ. 9. Υπεύθυνος για τη σύνταξη της δήλωσης απόδοσης κατά τον αρ. 9 είναι αποκλειστικά ο κατασκευαστής κατά τον αρ. 4.
Τόπος, Ημερομηνία	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, Διευθύνων σύμβουλος	






<b>Aitheantóir Dearbhú Feidhmíochta</b>	–
1 Cineál táirge	
2. Uimhreacha aitheantais	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3 Úsáid bheartaithe	
4 Déantúsóir	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5 Duine údaráithe	----
6 Córas chun an tseasmhacht feidhmíochta a mheas	1
7 Caighdeán comhchuibhithe	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Ionad dá dtugtar fógra	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. Príomhthréithe aitheanta	
<b>9 Feidhmíocht dhearbhaíthe</b>	<b>Príomhthréithe</b>
EN 1158 – Dúnann é féin	Riachtanais maidir le "dúnann é féin" comhlíonta EN 1158:1997 + A1:2002 Míreanna 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 – Feidhm bhuan an fhéindhúnta	Riachtanais maidir le "feidhm bhuan" comhlíonta - EN 1158:1997 + A1:2002 Míreanna 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Substaintí guaiseacha	Ní substaintí guaiseacha iad de réir Treoracha AE agus Rialacháin REACH
<b>Aicmiú EN 1158</b>	
Aicme úsáide	3 (Aicme 3 = Foirgnimh phoiblí)
Feidhm bhuan an fhéindhúnta	8 (Aicme 8 = 500.000 timthriall)
Toise Comhordaitheoir dorais	3-6 (Toisí Comhordaitheoir dorais = 3-7)
Oiriúnach le haghaidh úsáide ar dhoirse cosanta dóiteáin/deataigh	1 (Aicme 0 = níl sé oiriúnach, 1 = tá sé oiriúnach)
Sábháilteacht	1 (Aicme 1 = Sábháilteacht duine)
Seasmhacht in aghaidh creimthe	3 (de réir EN 1670: Aicme 0 = gan a bheith sainithe, Aicme 1 = íseal, Aicme 2 réasúnta, Aicme 3 = ard, Aicme 4 = an-ard)
10 Feidhmíocht Táirge	Tá feidhmíocht an táirge de réir uimhreach 1 ag teacht leis an bhfeidhmíocht dhearbhaíthe de réir uimhreach 9. Is é an déantúsóir amháin de réir uimhreach 4 atá freagrach as an dearbhú feidhmíochta a dhéanamh de réir uimhreach 9.
Áit, dáta	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, Stiúrthóir	

# Dichiarazione prestazioni (DoP): GEZE Slimdrive EMD F-IS


IT

Identificazione dichiarazione prestazioni	GEZE Slimdrive EMD F-IS_
1. Tipo di prodotto	Sistemi per porte a battente automatiche GEZE
2. Numeri ident.	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Impiego previsto	Porte a battente tagliafuoco a 2 ante con sequenza di chiusura integrata (F-IS)
4. Produttore	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Delegato	----
6. Sistema per valutare la potenzialità	1
7. Norma armonizzata	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Ente notificato	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. Certificato ID	
<b>9. Prestazione dichiarata</b>	<b>Caratteristiche importanti riscontrate</b>
EN 1158 - a chiusura automatica	Requisiti "a chiusura automatica" soddisfatti - EN 1158:1997 + A1:2002 sezioni 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - funzione continua della chiusura automatica	Requisiti "funzione continua" soddisfatti - EN 1158:1997 + A1:2002 sezioni 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Sostanze pericolose	Nessuna sostanza pericolosa ai sensi delle direttive europee e del decreto REACH
<b>Classificazione EN 1158</b>	
Classe di impiego	3 (classe 3 = edifici pubblici)
Funzione continua chiusura automatica	8 (classe 8 = 500.000 cicli)
Dimensioni del regolatore sequenza di chiusura	3-6 (dimensioni regolatore sequenza di chiusura = 3-7)
Idoneità all'utilizzo su porte tagliafumo/tagliafuoco	1 (classe 0 = non idoneo, 1 = idoneo)
Sicurezza	1 (classe 1 = sicurezza delle persone)
Resistenza alla corrosione	3 (sec. EN 1670: classe 0 = non definita, classe 1 = bassa, classe 2 media, classe 3 = elevata, classe 4 = molto elevata)
10. Prestazione prodotto	La prestazione del prodotto di cui al punto 1 corrisponde alla prestazione dichiarata nel punto 9. La responsabilità per la dichiarazione della prestazione di cui al punto 9 spetta soltanto al produttore di cui al punto 4.
Località, data	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, Amministratore Delegato	




# Izjava o svojstvima (DoP):


HR


Oznaka Izjava o svojstvima	-
1. Vrsta proizvoda	
2. Identifikacijski broj	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Namjena	
4. Proizvođač	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Ovlaštena osoba	----
6. Sustav ocjenjivanja stalnosti svojstva	1
7. Usklađena norma	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Prijavljeno tijelo	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. ID certifikata	
<b>9. Prijavljeno svojstvo</b>	<b>Utvrđena važna svojstva</b>
EN 1158 - samozatvarajući	Zahtjevi "samozatvarajući" su ispunjeni - EN 1158:1997 + A1:2002 odlomci 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - Trajna funkcija samozatvaranja	Zahtjevi "trajna funkcija" su ispunjeni - EN 1158:1997 + A1:2002 odlomci 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Opasne tvari	Nema opasnih tvari u smislu direktiva Europske unije i Uredbe REACH
<b>Klasifikacija EN 1158</b>	
Klasa primjene	3 (klasa 3 = javne zgrade)
Trajna funkcija samozatvaranja	8 (klasa 8 = 500.000 ciklusa)
veličina regulatora redoslijeda zatvaranja	3-6 (veličine regulatora redoslijeda zatvaranja = 3 - 7)
Prikladnost za uporabu na protupožarnim/protudimnim vratima	1 (klasa 0 = nije prikladno, 1 = prikladno)
Sigurnost	1 (razred 1 = sigurnost osoblja)
Otpornost na koroziju	3 (prema EN 1670: klasa 0 = nije definirana, klasa 1 = mala, klasa 2 srednja, klasa 3 = visoka, klasa 4 = vrlo visoka)
10. Svojstvo proizvoda	Svojstvo proizvoda prema br. 1 odgovara prijavljenom svojstvu prema br. 9 Za izradu izjave o svojstvima prema br. 9 odgovoran je samo proizvođač prema br. 4
Mjesto, datum	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, direktor	



BEWEGUNG MIT SYSTEM


Ekspluatācijas īpašību deklarācijas apzīmējums	
1. Produkta veids	—
2. Identifikācijas numuri	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Paredzētais izmantojums	
4. Ražotājs	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Pilnvarotais pārstāvis	----
6. Sistēma ekspluatācijas īpašību noturības novērtēšanai	1
7. Saskaņotais standarts	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Paziņotā iestāde	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. ID sertifikāts	
<b>9. Deklarētās ekspluatācijas īpašības</b>	<b>Noteiktie būtiskie raksturlielumi</b>
EN 1158 — pašaizverošs	Izpildīta prasība "pašaizverošs" — EN 1158:1997 un A1:2002, sadaļas 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1–5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 — ilgstoša pašaizvēršanās	Izpildīta prasība "ilgstoša darbība" — EN 1158:1997 un A1:2002, sadaļas 5.2.5, 5.2.7.1–5.2.7.2
Bīstamas vielas	Nav bīstamu vielu saskaņā ar EK direktīvām un REACH regulu
<b>EN 1158 klasifikācija</b>	
Lietošanas klase	3 (3. — sabiedriska ēka)
Ilgstoša pašaizvēršanās	8 (8. klase — 500 000 ciklu)
Slēgšanas regulators — izmērs	3-6 (Slēgšanas regulators — izmērs = 3–7)
Piemērotība uguns/dūmu drošajām durvīm	1 (0. klase — nav piemērots, 1. klase — ir piemērots)
Drošība	1 (1. klase — cilvēku drošība)
Noturība pret koroziju	3 (saskaņā ar standartu EN 1670: 0. klase — nav noteikta, 1. klase — zema, 2. klase — vidēja, 3. klase — augsta, 4. — ļoti augsta)
10. Produkta ekspluatācijas īpašības	1. punktā minētajam produktam piemīt 9. punktā minētās īpašības. Par 9. punktā minēto īpašību deklarācijas izstrādi ir atbildīgs tikai 4. punktā minētais ražotājs.
Vieta, datums	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, rīkotājdirektors	

Galios deklaracijos identifikatorius	
1. Gaminio rūšis	-
2. Ident. numeriai	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Naudojimo tikslas	
4. Gamintojas	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Įgaliotasis asmuo	----
6. Galios vertinimo sistema	1
7. Darnusis standartas	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Notifikuotoji įstaiga	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. ID sertifikatas	
<b>9. Deklaruotoji galia</b>	<b>Nustatyti esminiai požymiai</b>
EN 1158. Savaimė užsidaro	Reikalavimai "Savaime užsidaro" įvykdyti. EN 1158:1997 + A1:2002 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1–5.2.4, 5.2.6, 5.2.8 skirsniai
EN 1158. Nuolatinė savaiminio užsidarymo funkcija	Reikalavimai "Nuolatinė funkcija" įvykdyti. EN 1158:1997 + A1:2002 5.2.5, 5.2.7.1–5.2.7.2 skirsniai
Pavojingos medžiagos	Nėra jokių pavojingų medžiagų pagal EB direktyvas ir REACH reglamentą
<b>EN 1158 klasifikacija</b>	
Naudojimo klasė	3 (3 klasė = viešieji pastatai)
Savaiminio užsidarymo nuolatinė funkcija	8 (8 klasė = 500 000 ciklų)
Uždarymo regulatoriaus dydis	3-6 (Uždarymo regulatorių dydžiai 3–7)
Tinkamumas naudoti priešgaisrinėse / priešdūminėse duryse	1 (0 klasė = netinka, 1 = tinka)
Sauga	1 (1 klasė = asmenų sauga)
Atsparumas korozijai	3 (pagal EN 1670: 0 klasė = neapibrėžtas, 1 klasė = mažas, 2 klasė = vidutinis, 3 klasė = didelis, 4 klasė = labai didelis)
10. Gaminio galia	Gaminio galia pagal Nr.1 atitinka deklaruotą galią pagal Nr. 9. Už galios deklaracijos pagal Nr. 9 parengimą atsako tik gamintojas pagal Nr. 4.
Vieta, data	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, direktorius	


Identifikazzjoni għad-Dikjarazzjoni ta' Prestazzjoni	
1. Tip ta' prodott	
2. Numri ta' Identità	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Għan tal-użu	
4. Manifattur	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg, Germany
5. Rappreżentant awtorizzat	----
6. Sistema ta' valutazzjoni tal-kostanza tal-prestazzjoni	1
7. Standard armonizzat	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Korp/i nnotifikat/i	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. Ċertifikat tal-Identifikazzjoni	
<b>9. Prestazzjoni ddikjarata</b>	<b>Karatteristiċi importanti determinati</b>
EN 1158 – Gheluq awtomatiku	Rekwiżiti tal-"Gheluq awtomatiku" sodisfatti -- EN 1158:1997 + A1:2002 sezzjonijiet 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 – Funzjoni permanenti tal-karatteristika tal-gheluq awtomatiku	Rekwiżiti tal-"Funzjoni permanenti" sodisfatti -- EN 1158:1997 + A1:2002 sezzjonijiet 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Sustanzi perikolużi	L-ebda sustanza perikoluza skont il-linji gwida tal-EC u tad-direttiva REACH
<b>Klassifikazzjoni EN 1158</b>	
Klassi tal-applikazzjoni	3 (Klassi 3 = Bini pubbliku)
Funzjoni permanenti għall-gheluq awtomatiku	8 (Klassi 8 = 500,000 ċiklu)
Qawwa tal-apparat li jikkoordina l-bibien	3-6 (Qawwa tal-apparat li jikkoordina l-bibien = 3-7)
Adegwatezza għall-użu fuq bibien għall-protezzjoni min-nar/duħħan	1 (Klassi 0 = mhux adattat, 1 = adattat)
Sigurtà	1 (Klassi 1 = Sikurezza tan-nies)
Reżistenza għall-korrużjoni	3 (skont EN 1670: Klassi 0 = mhux definita, Klassi 1 = baxxa, Klassi 2 medja, Klassi 3 = għolja, Klassi 4 = għolja ħafna)
10. Prestazzjoni tal-prodott	Il-prestazzjoni tal-prodott speċifikata taħt in-Numru 1 tikkorrispondi mal-prestazzjoni ddikjarata taħt in-Numru 9. Il-manifattur taħt in-Numru 4 huwa unikament responsabbli għat-tnejn tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni taħt in-Numru 9.
Post, data	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, Direttur	

# Werkingsverklaring (DoP): GEZE Slimdrive EMD F-IS


NL

Aanduiding prestatieverklaring	GEZE Slimdrive EMD F-IS_
1. Soort product	GEZE-draaideursystemen
2. Identificatienummers	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Gebruiksdoel	Draaideursystemen met geïntegreerde sluitvolgorderegeling voor 2-vleugelige brand- en rookwerende deuren (F-IS)
4. Fabrikant	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Gevolmachtigde	----
6. Systeem voor de beoordeling van de prestatiebestendigheid	1
7. Geharmoniseerde norm	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Aangemelde instantie	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. ID-certificaat	
<b>9. Gegarandeerde werking</b>	<b>Vastgestelde wezenlijke kenmerken</b>
EN 1158 - Zelfsluitend	Voldaan aan de eisen "zelfsluitend" - EN 1158:1997 + A1:2002 alinea's 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - Permanent zelfsluitend	Voldaan aan de eisen "permanente functie" - EN 1158:1997 + A1:2002 alinea's 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Gevaarlijke substanties	Geen gevaarlijke substanties in de zin van de EG-richtlijnen en de REACH-bepaling
<b>EN 1158 classificatie</b>	
Toepassingsklasse	3 (klasse 3 = openbare gebouwen)
Permanent zelfsluitend	8 (klasse 8 = 500.000 cycli)
Sluitvolgorderegelaar-maat	3-6 (sluitvolgorderegelaar-maten = 3-7)
Geschikt voor het gebruik op brand-/rookwerende deuren	1 (klasse 0 = niet geschikt, 1 = geschikt)
Veiligheid	1 (klasse 1 = veiligheid personen)
Corrosiebestendigheid	3 (conform EN 1670: Klasse 0 = geen gedefinieerd, klasse 1 = geringe, klasse 2 gemiddelde, klasse 3 = grote, klasse 4 = zeer grote)
10. Werking product	De werking van het product overeenkomstig nr. 1 komt overeen met de werking overeenkomstig nr. 9. Overeenkomstig nr. 4 is alleen de fabrikant verantwoordelijk voor het opstellen van de werkingsverklaring overeenkomstig nr. 9.
Plaats, datum	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, Directeur	




<b>Ytelseserklæring</b>	-
1. Produkttype	
2. Identitetsnumre	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Bruksformål	
4. Produsent	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Fullmakt	----
6. System til bedømmelse av effektbestandighet	1
7. Harmonisert standard	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Varslet organ	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. ID-sertifikat	
<b>9. Erklært ytelse</b>	<b>Bestemte vesentlige kjennetegn</b>
EN 1158 - Selvlukkende	Krav "selvlukkende" oppfylt - EN 1158:1997 + A1:2002 Avsnitt 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - Varig funksjon for selvlukking	Krav "varig funksjon" oppfylt - EN 1158:1997 + A1:2002 Avsnitt 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Farlige stoffer	Ingen farlige stoffer i henhold til EU-direktivene og REACH-forordningen
<b>EN 1158 klassifisering</b>	
Bruksklasse	3 (Klasse 3 = offentlige bygninger)
Varig funksjon av selvlukking	8 (Klasse 8 = 500.000 sykluser)
Koordinator-størrelse	3-6 (Koordinator-størrelser = 3-7)
Egnethet til bruk på brann-/røykvernsdører	1 (Klasse 0 = ikke egnet, 1 = egnet)
Sikkerhet	1 (klasse 1 = personsikkerhet)
Korrosjonsbestandighet	3 (etter EN 1670: Klasse 0 = ingen definert, Klasse 1 = lav, Klasse 2 middels, Klasse 3 = høye, Klasse 4 = svært høye)
10. Ytelse produkt	Ytelsen til produktet i henhold til nr. 1 tilsvarer den erklærte ytelsen i nr. 9. Produsenten har i henhold til nr. 4 alene ansvaret for opprettelse av ytelseserklæringen i henhold til nr. 9.
Sted, dato	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, Daglig Leder	




<b>Oznaczenie Deklaracja właściwości użytkowych</b>	–
1. Typ wyrobu	
2. Numery identyfikacyjne	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Przewidywane zastosowanie	
4. Producent	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Upoważniony przedstawiciel	----
6. System oceny stałości właściwości użytkowych	1
7. Norma zharmonizowana	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Jednostka notyfikowana	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. Numer identyfikacyjny certyfikatu	
<b>9. Deklarowane właściwości użytkowe</b>	<b>Stwierdzone zasadnicze charakterystyki</b>
EN 1158 - samoczynnie zamykające	Spełnione wymagania "samoczynnie zamykające" - EN 1158:1997 + A1:2002 rozdziały 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - trwałość funkcji samoczynnego zamykania	Spełnione wymagania "trwałość funkcji" - EN 1158:1997 + A1:2002 rozdziały 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Substancje niebezpieczne	Brak substancji niebezpiecznych w rozumieniu dyrektyw WE i rozporządzenia REACH
<b>Klasyfikacja wg EN 1158</b>	
Klasa użytkowania	3 (klasa 3 = budynek publiczny)
Trwałość funkcji samoczynnego zamykania	8 (klasa 8 = 500 000 cykli)
rozmiar regulatora kolejności zamykania	3-6 (rozmiary regulatora kolejności zamykania = 3-7)
Przydatność do stosowania w drzwiach przeciwpożarowych/dymoszczelnych	1 (klasa 0 = nieodpowiednie, 1 = odpowiednie)
Bezpieczeństwo	1 (klasa 1 = bezpieczeństwo osób)
Odporność na korozję	3 (według EN 1670: klasa 0 = odporność nieokreślona, klasa 1 = niska, klasa 2 = średnia, klasa 3 = wysoka, klasa 4 = bardzo wysoka)
10. Właściwości użytkowe produktu	Właściwości użytkowe produktu wymienionego w poz. 1 są zgodne z właściwościami użytkowymi zadeklarowanymi w poz. 9. Wyłącznie odpowiedzialność za wystawienie deklaracji właściwości użytkowych stosownie do poz. 9 ponosi producent wymieniony w poz. 4.
Miejscowość, data	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, Prezes	


# Declaração de desempenho (DoP):


PT


Marcação declaração de desempenho	
1. Tipo de produto	
2. Números de identificação	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Finalidade	
4. Fabricante	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Pessoa autorizada	----
6. Sistema para avaliação da regularidade do desempenho	1
7. Norma harmonizada	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Organismo notificado	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. Certificado ID	
<b>9. Desempenho declarado</b>	<b>Características essenciais determinadas</b>
EN 1158 - De fecho automático	Requisitos "de fecho automático" cumpridos - EN 1158:1997 + A1:2002 Secções 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - Função contínua do fecho automático	Requisitos da "Função contínua" cumpridos - EN 1158:1997 + A1:2002 Secções 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Substâncias perigosas	Sem substâncias perigosas nos termos das Diretivas CE e do Regulamento REACH
<b>Classificação EN 1158</b>	
Classe de aplicação	3 (Classe 3 = edifícios públicos)
Função contínua do fecho automático	8 (Classe 8 = 500.000 ciclos)
Valor do regulador sequencial do fecho	3-6 (Valores do regulador sequencial do fecho = 3-7)
Adequado para aplicação em portas corta-fogo/corta-fumo	1 (Classe 0 = não adequada, 1 = adequada)
Segurança	1 (Classe 1 = segurança das pessoas)
Resistência à corrosão	3 (de acordo com a EN 1670: Classe 0 = nenhuma definida, Classe 1 = reduzida, Classe 2 média, Classe 3 = elevada, Classe 4 = muito elevada)
10. Desempenho do produto	O desempenho do produto nos termos do n.º 1 corresponde ao desempenho declarado nos termos do n.º 9. Nos termos do n.º 4, o fabricante é o único responsável pela elaboração da declaração de desempenho nos termos do n.º 9.
Local, data	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, Gerente	



<b>Caracteristică declarație de performanță</b>	-
1. Model produs	
2. Numere de identificare	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Scopul de utilizare	
4. Producător	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Mandatar	----
6. Sistem pentru evaluarea constantelor performanței	1
7. Standard armonizat	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Organism notificat	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. Certificat ID	
<b>9. Putere declarată</b>	<b>Caracteristici esențiale stabilite</b>
EN 1158 - Auto-închidere	Îndeplinește cerințele de "auto-închidere" - EN 1158:1997 + A1:2002 paragrafele 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - Funcție continuă a auto-închiderii	Îndeplinește cerințele de "funcție continuă"- EN 1158:1997 + A1:2002 paragrafele 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Substanțe periculoase	Fără substanțe periculoase în sensul Directivelor CE și regulamentului REACH
<b>Clasificarea EN 1158</b>	
Clasa de utilizare	3 (clasa 3 = Clădiri publice)
Funcție continuă a auto-închiderii	8 (clasa 8 = 500.000 cicluri)
Dimensiunea regulatorului pentru succesiunea de închidere	3-6 (dimensiuni ale regulatorului pentru succesiunea de închidere = 3-7)
Compatibilitatea pentru utilizarea la uși antifoc/antifum	1 (clasa 0 = nu este adecvat, 1 = adecvat)
Siguranță	1 (clasa 1 = siguranța persoanelor)
Rezistența la coroziune	3 (conform EN 1670: Clasa 0 = nu este definită, Clasa 1 = redusă, Clasa 2 medie, Clasa 3 = înaltă, Clasa 4 = foarte înaltă)
10. Performanța produsului	Performanța produsului conform nr. 1 corespunde performanței declarate conform nr. 9. Responsabil pentru întocmirea declarației de performanță conform nr. 9 este doar producătorul conform nr. 4.
Localitatea, data	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, Director General	


<b>Kod prestandadeklaration</b>	-
1. Produkttyp	
2. Ident.nummer	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Användningsområde	
4. Tillverkare	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Fullmaktsinnehavare	----
6. System för bedömning av produktprestandan	1
7. Harmoniserad standard	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Anmält organ	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. ID-certifikat	
<b>9. Angiven prestanda</b>	<b>Fastställda viktiga egenskaper</b>
EN 1158 - självstängande	Krav för "självstängande" uppfyllda - EN 1158:1997 + A1:2002 avsnitt 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - permanent självstängningsfunktion	Krav för "permanent funktion" uppfyllda - EN 1158:1997 + A1:2002 avsnitt 5.2.5, 5.2.7.1, 5.2.7.2
Farliga ämnen	Inga farliga ämnen enligt gällande EU-direktiv och REACH-förordningen
<b>EN 1158-klassificering</b>	
Användningsklass	3 (klass 3 = offentliga byggnader)
Permanent självstängningsfunktion	8 (klass 8 = 500 000 cykler)
Storlek stängningskoordinator	3-6 (storlekar stängningskoordinator = 3-7)
Lämplighet för användning på brand-/rökskyddsörrar	1 (klass 0 = ej lämplig, 1 = lämplig)
Säkerhet	1 (klass 1 = personsäkerhet)
Korrosionsbeständighet	3 (enligt EN 1670: klass 0 = ej definierad, klass 1 = låg, klass 2 = måttlig, klass 3 = hög, klass 4 = mycket hög)
10. Produktprestanda	Den produktprestanda som anges i punkt 1 motsvarar den prestanda som uppges i punkt 9. Den här prestandaförklaringen enligt punkt 9 utfärdas endast av tillverkaren som anges i punkt 4.
Ort, datum	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, VD	

<b>Identifikácia Vyhlásenie o parametroch</b>	-
1. Druh výrobku	
2. Identifikačné číslo	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Účel použitia	
4. Výrobca	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Splnomocnená osoba	----
6. Systém na posudzovanie nemennosti parametrov	1
7. Harmonizovaná norma	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Notifikovaná osoba	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. ID certifikát	
<b>9. Deklarované parametre</b>	<b>Stanovené podstatné vlastnosti</b>
EN 1158 - samozatváracie	Požiadavky "samozatváracie" splnené- EN 1158:1997 + A1:2002 odseky 6.1.2 - 5.1.3, 5.4.1 - 5.2.2, 5.2.5 - 5.2.13
EN 1158 - Trvalá funkcia samozatvárania	Požiadavky "trvalá funkcia" splnené - EN 1158:1997 + A1:2002 odseky 5.2.5, 5.2.7.1, 5.2.7.2
Nebezpečné látky	Neobsahuje žiadne nebezpečné látky v zmysle Smerníc EU a Nariadenia REACH
<b>EN 1158 Klasifikácia</b>	
Trieda použitia	3 (trieda 3 = verejné budovy)
Trvalá funkcia samozatvárania	8 (trieda 8 = 500.000 cyklov)
Veličina regulátora postupného zatvárania	3-6 (veličiny regulátora postupného zatvárania = 3-7)
Spôsobilosť na použitie na protipožiariene/dymotesné dvere	1 (trieda 0 = nevhodné, 1 = vhodné)
Bezpečnosť	1 (trieda 1 = bezpečnosť osôb)
Odolnosť proti korózii	3 (podľa EN 1670: trieda 0 = nedefinovaná, trieda1 = nízka, trieda 2 stredná, trieda3 = vysoká, trieda 4 = veľmi vysoká)
10. Parametre výrobku	Parametre výrobku podľa bodu 1 sú v zhode s deklarovateľnými parametrami podľa bodu 9. Za zostavenie vyhlásenia o parametroch podľa bodu 9 zodpovedá výhradne výrobca podľa bodu 4.
Miesto, dátum	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, konateľ	

<b>Karakteristika - izjava o delovanju</b>		<b>-</b>
1. Vrsta izdelka		
2. ID-številke		120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Namen uporabe		
4. Proizvajalec		GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Pooblaščen oseba		----
6. Sistem za ovrednotenje zmogljivosti		1
7. Usklajeni standard		EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Priglašeni organ		MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. ID-certifikat		
<b>9. Izjava o delovanju</b>		<b>Ugotovljene bistvene značilnosti</b>
EN 1158 - Samodejno zapiranje		Zahteve za "samodejno zapiranje" so izpolnjene - EN 1158:1997 + A1:2002 odseki 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - Trajno delovanje samodejnega zapiranja		Zahteve za "trajno delovanje" so izpolnjene - EN 1158:1997 + A1:2002 odseki 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Nevarne snovi		Ni nevarnih snovi v smislu ES-direktive in uredbe REACH
<b>Klasifikacija EN 1158</b>		
Razred uporabe		3 (razred 3 = javna zgradba)
Trajno delovanje samodejnega zapiranja		8 (razred 8 = 500.000 ciklusov)
Velikost regulatorja zapiranja		3-6 (velikosti regulatorjev zapiranja = 3-7)
Primernost za uporabo na protipožarnih/protidimnih vratih		1 (razred 0 = ni primerno, 1 = primerno)
Varnost		1 (razred 1 = varnost oseb)
Odpornost proti koroziji		3 (v skladu z EN 1670: Razred 0 = ni opredeljena, razred 1 = majhna, razred 2 srednja, razred 3 = visoka, razred 4 = zelo visoka)
10. Delovanje izdelka		Delovanje izdelka v skladu s št. 1 ustreza delovanju, navedenemu v št. 9. Odgovoren za sestavo izjave o delovanju po št. 9 je proizvajalec sam in sicer v skladu s št. 4.
Kraj, datum		Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, direktor		

# Declaración de rendimiento (DoP): Slimdrive EMD F-IS de GEZE


ES

Identificación declaración de rendimiento	Slimdrive EMD F-IS de GEZE_
1. Tipo de producto	Sistemas para puertas batientes de GEZE
2. N° de identificación	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Finalidad	Sistemas para puertas batientes con regulación de secuencia de cierre integrada para puertas cortafuego y cortahumo de 2 hojas (F-IS)
4. Fabricante	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29 D-71229 Leonberg
5. Mandatario	----
6. Sistema para evaluar la resistencia de rendimiento	1
7. Norma armonizada	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Organismo notificado	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. Certificado ID	
<b>9. Rendimiento declarado</b>	<b>Características principales constatadas</b>
EN 1158 - Cierre automático	Requisitos "cierre automático" cumplidos - EN 1158:1997 + A1:2002 Apartados 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - Función permanente del cierre automático	Requisitos "función permanente" cumplidos - EN 1158:1997 + A1:2002 Apartados 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Sustancias peligrosas	No contiene sustancias peligrosas conforme a las directivas CE y el reglamento REACH
<b>Clasificación EN 1158-1</b>	
Clase de aplicación	3 (clase 3 = edificio público)
Función permanente del autocierre	8 (clase 8 = 500.000 ciclos)
Fuerza del regulador de secuencia de cierre	3-6 (Fuerzas del regulador de secuencia de cierre = 3-7)
Idoneidad para el empleo en cortahumos y cortafuegos	1 (clase 0 = no adecuado, 1 = adecuado)
Seguridad	1 (clase 1 = seguridad personal)
Resistencia a la corrosión	3 (conforme a EN 1670: Clase 0 = no definida, clase 1 = escasa, clase 2 media, clase 3 = alta, clase 4 = muy alta)
10. Rendimiento producto	El rendimiento del producto según n° 1 se corresponde con la potencia declarada según n° 9 El fabricante es responsable exclusivo, según n° 9, de redactar la declaración de rendimiento conforme a n° 4
Lugar, fecha	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, director	



# Prohlášení o vlastnostech (DoP): GEZE Slimdrive EMD F-IS

CZ

Charakteristika - prohlášení o výkonu	GEZE Slimdrive EMD F-IS
1. Druh produktu	Systémy otočných dveří GEZE
2. Identifikační číslo	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Účel použití	Systémy otočných dveří s integrovaným regulátorem postupného zavírání pro 2-křídle protipožární a kouřotěsné dveře (F-IS)
4. Výrobce	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Zplnomocněnec	----
6. Systém k vyhodnocení odolnosti užitkových vlastností	1
7. Harmonizovaná norma	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Certifikované místo	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. ID certifikátu	
<b>9. Prohlášený výkon</b>	<b>Zjištěné podstatné charakteristiky</b>
EN 1158 - samozavírací	Požadavky "samozavírací" splněny - EN 1158:1997 + A1:2002 části 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8
EN 1158 - trvalá funkce samozavírání	Požadavky "trvalá funkce" splněny - EN 1158:1997 + A1:2002 části 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2
Nebezpečné látky	Žádné nebezpečné látky ve smyslu směrnice ES a nařízení REACH
<b>EN 1158 - klasifikace</b>	
Třída použití	3 (třída 3 = veřejné budovy)
Trvalá samozavírací funkce	8 (třída 8 = 500 000 cyklů)
Veličina regulátoru postupného zavírání	3-6 (veličiny regulátoru postupného zavírání = 3-7)
Vhodnost k použití na protipožárních/protikouřových dveřích	1 (třída 0 = nevhodné, 1 = vhodné)
Bezpečnost	1 (třída 1 = bezpečnost osob)
Odolnost proti korozi	3 (podle EN 1670: třída 0 = nedefinováno, třída 1 = nízká, třída 2 = střední, třída 3 = vysoká, třída 4 = velmi vysoká)
10. Výkon výrobku	Výkon výrobku podle č. 1 odpovídá prohlašovanému výkonu podle č. 9. Odpovědnost za sestavení prohlášení o výkonu podle č. 9 nese výhradně výrobce podle č. 4.
Místo, datum	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, ředitel	





Teljesítmény nyilatkozat ismertetőjele	
1. Termékfajta	-
2. Azonosító számok	120652, 120654, 120655, 106439, 106435, 106445, 106441, 105303, 105307, 106652, 106676, 122770
3. Az alkalmazás célja	
4. Gyártó	GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg
5. Felhatalmazott	----
6. Teljesítmény állandóság értékelésére szolgáló rendszer	1
7. Harmonizált szabvány	EN 1158:1997 + A1:2002
8.1. Bejelentett szervezet	MPA Stuttgart, Pfaffenwaldring 32, D-70569 Stuttgart, Notified Body ID = 0672
8.2. Tanúsítvány azonosító	
<b>9. Nyilatkozott teljesítmény</b>	<b>Meghatározott alapvető jellemzők</b>
EN 1158 - automatikusan záródó	Az "automatikusan záródó" követelményeknek megfelel - EN 1158:1997 + A1:2002, 5.1.2, 5.1.3, 5.2.1 - 5.2.4, 5.2.6, 5.2.8 szakaszok
EN 1158 - az automatikus záródás tartós működése	A "tartós működés" követelményeinek megfelel - EN 1158:1997 + A1:2002, 5.2.5, 5.2.7.1 - 5.2.7.2 szakaszok
Veszélyes anyagok	Az EK-irányelvek és REACH-rendeletkezés értelmében nem veszélyes anyagok
<b>EN 1158 osztályba sorolás</b>	
Alkalmazási osztály	3 (3. osztály = középületek)
Az automatikus záródás tartós működése	8 (8. osztály = 500.000 ciklus)
Csukássorrend-szabályozó mérete	3-6 (Csukássorrend-szabályozó méretek = 3-7)
Tűz- és füstgátló ajtókon történő alkalmazáshoz való alkalmasság	1 (0. osztály = nem alkalmas, 1 = alkalmas)
Biztonság	1 (1. osztály = személyi biztonság)
Korrózióállóság	3 (EN 1670 szerint: 0. osztály = nincs meghatározva, 1. osztály = alacsony, 2. osztály = közepes, 3. osztály = magas, 4. osztály = nagyon magas)
10. Termék teljesítménye	A termék 1. sz. szerinti teljesítménye megfelel a 9. sz. szerinti nyilatkozott teljesítménynek. A 9. sz. szerinti teljesítmény nyilatkozat készítéséért egyedül a 4. sz. szerinti gyártó a felelős.
Hely, dátum	Leonberg, 23.01.2018
Gerald Haas, ügyvezető	